





## Các Loại Giấy Phép Tổ Chức Sự Kiện Tạm Thời


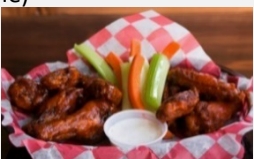
Có ba bước đơn giản để xin Giấy Phép Cơ Sở Thực Phẩm Tạm Thời (TFF).

1. Xác định loại giấy phép chính xác bằng cách sử dụng bảng dưới đây cho các hoạt động kinh doanh cụ thể của quý vị.
2. Gửi các tài liệu bắt buộc, như được liệt kê trong bảng, tới email [fhdtempevents@sdcounty.ca.gov](mailto:fhdtempevents@sdcounty.ca.gov); trực tiếp, tại 5500 Overland Ave., Ste. 170, San Diego, CA 92123 trong khoảng thời gian từ 8:00 sáng đến 4:00 chiều; bằng fax đến (858) 999-8920; hoặc bằng thư đến PO 129261, San Diego, CA 92112-9261. Hãy lập kế hoạch cho phù hợp: Bưu Điện Hoa Kỳ mất khoảng 3-5 ngày để chuyển tới bưu điện Quận.
3. Sau khi nhân viên TFF cung cấp cho quý vị hóa đơn, hãy thanh toán tất cả các khoản phí trực tuyến ([www.dehqpays.com](http://www.dehqpays.com)), trực tiếp (bằng tiền mặt hoặc séc) hoặc qua thư (chỉ bằng séc. Không gửi tiền mặt qua đường bưu điện).

Nhà Cung Cấp Hàng Năm		
Loại Giấy Phép	Mô Tả	Tài Liệu Bắt Buộc
<p>Nhà Cung Cấp Đóng Gói Sẵn (hàng năm)</p> 	<p>Giấy phép này có giá trị quanh năm.</p> <p>Giấy phép cho phép phân phối và bán thực phẩm cũng như đồ uống đóng gói sẵn chưa mở trong bao bì niêm phong của nhà sản xuất. Không được phép chế biến và lấy mẫu thực phẩm hoặc đồ uống mở/không đóng gói.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <a href="#">Đơn đăng ký của Nhà Cung Cấp TFF.</a></li> <li>2. Bằng chứng về giấy phép sức khỏe hiện tại nếu của hàng của Nhà Cung Cấp không ở Quận San Diego.</li> <li>3. <a href="#">Thư Thỏa Thuận của Cửa Hàng Cung Cấp.</a></li> </ol> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bằng chứng về giấy phép sức khỏe hiện tại của cửa hàng cung cấp, báo cáo kiểm tra sức khỏe gần đây nhất và Quy Trình Hoạt Động Tiêu Chuẩn của nhà cung cấp (SOP), bao gồm cả việc vận chuyển và tiêu hủy sau sự kiện, <a href="#">nếu của hàng của Nhà Cung Cấp</a> không ở Quận San Diego.</li> <li>2. Đăng Ký Thực Phẩm Đã Chế Biến, giấy phép sức khỏe hoặc bằng chứng về nguồn gốc đã được phê duyệt (biên nhận). Có thể yêu cầu các tài liệu bổ sung.</li> <li>3. Bằng chứng về tình trạng phi lợi nhuận, nếu có.</li> </ol>
<p>Địa Điểm Duy Nhất Trao Đổi Gặp Gỡ Nhà Cung Cấp (hàng năm)</p>	<p>Giấy phép này có giá trị quanh năm tại một địa điểm trao đổi gặp gỡ (không có TFF).</p> <p>Giấy phép cho phép phân phối và bán các loại thực phẩm cũng như đồ uống đóng gói sẵn, không tiềm ẩn nguy cơ độc hại trong bao bì niêm phong của nhà sản xuất hoặc sản phẩm chưa cắt.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <a href="#">Đơn đăng ký của Nhà Cung Cấp TFF</a></li> <li>2. <a href="#">Thư Thỏa Thuận của Cửa Hàng Cung Cấp.</a></li> </ol>
<p>Nhà Cung Cấp Không Đóng Gói (hàng năm)</p> 	<p>Giấy phép này có giá trị quanh năm.</p> <p>Giấy phép cho phép phân chia, cắt, múc, lấy mẫu thực phẩm và đồ uống mở/không đóng gói bên ngoài bao bì của nhà sản xuất, nấu, trộn, trộn đồ uống mở tại chỗ và các quá trình chuẩn bị khác đối với thực phẩm và</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <a href="#">Đơn đăng ký của Nhà Cung Cấp TFF.</a></li> <li>2. <a href="#">Thư Thỏa Thuận của Cửa Hàng Cung Cấp.</a></li> <li>3. Bằng chứng về <a href="#">Chứng Nhận Người Quản Lý An Toàn Thực Phẩm hiện tại.</a></li> <li>4. Xác minh xem Nhà Tổ Chức có cung cấp bồn rửa (3 ngăn) hay không. Nếu không, hãy trình thư thỏa thuận về rửa đồ hoặc hóa đơn thuê nếu sự kiện kéo dài hơn 4 giờ (bao gồm cả thời gian thiết lập). Nếu sự</li> </ol>

	đồ uống mở/không đóng gói tại chỗ tại sự kiện.	<p>kiện kéo dài 4 giờ trở xuống, có thể không cần bồn rửa (3 ngăn).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Nếu cửa hàng cung cấp của quý vị không ở Quận San Diego, hãy cung cấp <a href="#">bằng chứng về giấy phép sức khỏe hiện tại của cửa hàng cung cấp</a> hoặc báo cáo kiểm tra sức khỏe gần đây nhất, cùng với Quy Trình Hoạt Động Tiêu Chuẩn (bao gồm cả việc sơ chế thực phẩm, vận chuyển, và thải bỏ sau sự kiện).</li> <li>Bằng chứng về tình trạng phi lợi nhuận, nếu có.</li> </ol>
--	------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### Nhà Cung Cấp Sự Kiện Đơn Lẻ

Loại Giấy Phép	Mô Tả	Tài Liệu Bắt Buộc
<p>Nhà Cung Cấp Đóng Gói Sẵn (sự kiện đơn lẻ)</p> 	<p>Giấy phép này có hiệu lực cho một sự kiện (1-4 ngày).</p> <p>Giấy phép cho phép phân phối và bán thực phẩm cũng như đồ uống đóng gói sẵn chưa mở trong bao bì niêm phong của nhà sản xuất. Không được phép chế biến và lấy mẫu thực phẩm hoặc đồ uống mở/không đóng gói.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li><a href="#">Đơn đăng ký của Nhà Cung Cấp TFF.</a></li> <li><a href="#">Đăng Ký Thực Phẩm Đã Chế Biến</a>, giấy phép sức khỏe hoặc bằng chứng về nguồn gốc đã được phê duyệt (biên nhận). Có thể yêu cầu các tài liệu bổ sung.</li> <li>Bằng chứng về tình trạng phi lợi nhuận, nếu có.</li> </ol>
<p>Dịch vụ đồ uống có giới hạn (sự kiện đơn lẻ)</p>	<p>Giấy phép này có hiệu lực cho một sự kiện (1-4 ngày).</p> <p>Giấy phép cho phép mở và rót đồ uống từ hộp kín hoặc hộp trung gian vào cốc dùng một lần. Không được phép mức đá, pha chế cocktail hoặc trang trí thêm.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li><a href="#">Đơn đăng ký của Nhà Cung Cấp TFF.</a></li> <li>Bằng chứng về tình trạng phi lợi nhuận, nếu có.</li> </ol>
<p>Nhà Cung Cấp Không Đóng Gói (sự kiện đơn lẻ)</p> 	<p>Giấy phép này có hiệu lực cho một sự kiện (1-4 ngày).</p> <p>Giấy phép cho phép phân chia, cắt, múc, lấy mẫu thực phẩm và đồ uống mở/không đóng gói bên ngoài bao bì của nhà sản xuất, nấu, trộn, trộn đồ uống mở tại chỗ và các quá trình chuẩn bị khác đối với thực phẩm và đồ uống mở/không đóng gói tại chỗ tại sự kiện.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li><a href="#">Đơn đăng ký của Nhà Cung Cấp TFF.</a></li> <li>Xác minh xem Nhà Tổ Chức có cung cấp dịch vụ bồn rửa 3 ngăn không. Nếu không, hãy trình thư thỏa thuận về rửa đồ/hóa đơn cho thuê nếu kéo dài hơn 4 giờ. Nếu sự kiện kéo dài từ 4 giờ trở xuống, có thể không cần bồn rửa 3 ngăn để rửa đồ.</li> <li>Bằng chứng về tình trạng phi lợi nhuận, nếu có.</li> </ol>

**Nếu sự kiện kéo dài hơn 1 ngày, có thể cần phải có thỏa thuận cửa hàng cung cấp.**

### Nhà Tổ Chức

Loại Giấy Phép	Mô Tả	Tài Liệu Bắt Buộc
<p>Nhà Tổ Chức Sự Kiện Tạm Thời (sự kiện đơn lẻ)</p>	<p>Một nhà tổ chức sự kiện có thể tổ chức sự kiện từ 1-4 ngày (phải là các ngày liên tiếp) miễn là sự kiện có cùng tên và diễn ra tại cùng một địa điểm mỗi ngày.</p>	<p>Nhà Tổ Chức với các nhà cung cấp thực phẩm không đóng gói:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li><a href="#">Đơn đăng ký của Nhà Tổ Chức.</a></li> <li>Sơ đồ địa điểm với tất cả các yếu tố bắt buộc.</li> <li>Danh sách nhà cung cấp.</li> </ol>
<p>Nhà Tổ Chức Sự Kiện Tạm Thời (hàng năm)</p>	<p>Nhà tổ chức sự kiện hàng năm là một pháp nhân tổ chức một sự kiện cộng đồng nhiều lần trong năm, không vượt quá 25 ngày hoạt động trong khoảng thời gian 90 ngày. Mỗi giấy phép tổ chức sự kiện hàng năm chỉ có giá trị cho cùng một sự kiện tại cùng một</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Cung cấp thỏa thuận về rửa đồ/hóa đơn cho thuê nếu hơn 4 giờ. Nếu sự kiện kéo dài từ 4 giờ trở xuống (bao gồm cả thời gian trước đó), có thể không cần bồn rửa (3 ngăn).</li> <li>Bằng chứng về tình trạng phi lợi nhuận, nếu có.</li> </ol>

	địa điểm. Nếu sự kiện diễn ra khắp Quận San Diego, sẽ phải có giấy phép Nhà Tổ Chức TFF riêng cho từng địa điểm tổ chức sự kiện. Nếu có các sự kiện khác nhau tại cùng một địa điểm, cần phải có giấy phép Nhà Tổ Chức TFF riêng cho từng sự kiện.	<p>6. Lợi nhuận cho các sự kiện phi lợi nhuận:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Danh sách nhà hàng/nhà cung cấp thị trường</li> <li>○ Tuyên bố</li> </ul> <p>Nhà Tổ Chức chỉ có các nhà cung cấp thực phẩm đóng gói sẵn:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <a href="#">Đơn đăng ký của Nhà Tổ Chức.</a></li> <li>2. Sơ đồ địa điểm với tất cả các yếu tố bắt buộc.</li> <li>3. Danh sách nhà cung cấp.</li> <li>4. Bảng chứng về tình trạng phi lợi nhuận, nếu có.</li> </ol>
Chợ Nông Sản Được Chứng Nhận có Sự Kiện Tạm Thời	Thị Trường Nông Sản Được Chứng Nhận (CFM) là một thị trường đã được Phòng Nông Nghiệp Quận San Diego chứng nhận (AWM). CFM với Sự Kiện Tạm Thời có thể có các nhà cung cấp thực phẩm hoặc đồ uống và nông dân được chứng nhận, nhưng họ phải cách xa nhau tại sự kiện.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <a href="#">Đơn đăng ký của Nhà Tổ Chức TFF</a> (bao gồm tất cả các tài liệu được liệt kê trong phần bảo mật của Nhà Tổ Chức).</li> <li>2. Chứng Nhận CFM từ Quận San Diego, Phòng <a href="#">Nông Nghiệp, Trong Lượng và Đo Lường.</a></li> </ol>
Chợ Nông Sản Được Chứng Nhận không có Sự Kiện Tạm Thời	Thị Trường Nông Sản Được Chứng Nhận (CFM) là một thị trường đã được Phòng Nông Nghiệp Quận San Diego chứng nhận (AWM). Đây là một CFM không có nhà cung cấp thực phẩm/đồ uống.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Chứng Nhận CFM từ Quận San Diego, Phòng <a href="#">Nông Nghiệp, Trong Lượng và Đo Lường.</a></li> </ol>
Nhà Tổ Chức Sự Kiện Giấy Phép Tổ Chức Sự Kiện Cộng Đồng	Cần có Giấy Phép Tổ Chức Sự Kiện Cộng Đồng (CEP) đối với các sự kiện ở khu vực chưa hợp nhất của Quận San Diego mà một tổ chức phi lợi nhuận tài trợ.	Liên hệ với Điều Phối Viên CEP để biết các yêu cầu. Trang web: <a href="#">Giấy Phép Tổ Chức Sự Kiện Cộng Đồng</a> Email: <a href="mailto:dehcommunityevents@sdcounty.ca.gov">dehcommunityevents@sdcounty.ca.gov</a> .

#### Cơ Sở Thực Phẩm Tự Làm (Hạng A và B) tham dự các Sự Kiện Tạm Thời

Loại Giấy Phép	Tài Liệu Bắt Buộc
Cơ Sở Thực Phẩm Tự Làm Hạng A	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Không cần các tài liệu khác nếu cơ sở kinh doanh có Giấy Phép Đăng Ký/giấy phép y tế hợp lệ của Quận San Diego và không lấy mẫu/không có thực phẩm chưa đóng gói.</li> <li>• Nếu lấy mẫu hoặc có thực phẩm không đóng gói thì phải xin giấy phép <a href="#">nhà cung cấp</a> cơ sở thực phẩm tạm thời hiện hành.</li> </ul>
Cơ Sở Thực Phẩm Tự Làm Hạng B	
Cơ Sở Thực Phẩm Tự Làm Ngoài Quận	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Phải xin giấy phép <a href="#">nhà cung cấp</a> cơ sở thực phẩm tạm thời hiện hành. <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Nhà cung cấp đóng gói sẵn nếu không lấy mẫu. Nhà cung cấp không đóng gói nếu lấy mẫu.</li> </ul> </li> <li>• Cung cấp bằng chứng về việc đăng ký CFO/giấy phép sức khỏe hợp lệ từ cơ quan có thẩm quyền.</li> </ul>

#### Các Nhà Cung Cấp Thực Phẩm Lưu Động tham dự Sự Kiện Tạm Thời (Xe Tải Bán Đồ Ăn)

Loại Lưu Động	Tài Liệu Bắt Buộc
Thực phẩm lưu động được cho phép ở Quận San Diego	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cung cấp bằng chứng về giấy phép y tế cơ sở thực phẩm lưu động hợp lệ.</li> <li>• Không cần các tài liệu khác nếu cơ sở kinh doanh có giấy phép thực phẩm lưu động hợp lệ của Quận San Diego và hoạt động trong cơ sở thực phẩm lưu động. Không sơ chế, bảo quản hoặc phục vụ thực phẩm bên ngoài thiết bị lưu động.</li> </ul>
Thực phẩm lưu động được cho phép ở một quận hoặc tiểu bang khác	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cung cấp bằng chứng về giấy phép y tế cơ sở thực phẩm lưu động hợp lệ và phù hiệu HCD.</li> <li>• Cung cấp bản sao của báo cáo kiểm tra gần đây nhất.</li> <li>• Cung cấp Quy Trình Vận Hành Tiêu Chuẩn (SOP) nếu thời gian vận chuyển vượt quá 30 phút.</li> </ul>
Thực phẩm lưu động được cho phép ở bất kỳ Quận hoặc Tiểu Bang nào	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Xin giấy phép cơ sở thực phẩm tạm thời và hoạt động trong gian hàng.</li> <li>• Chỉ có thể sử dụng lưu động để vận chuyển, lưu trữ và quảng cáo.</li> <li>• Cung cấp SOP nếu thời gian vận chuyển vượt quá 30 phút.</li> <li>• Nếu sự kiện kéo dài hơn 1 ngày, hãy cung cấp: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ <a href="#">Thư Thỏa Thuận của Cửa Hàng Cung Cấp</a></li> <li>○ Tài liệu SOP về cách thức, địa điểm và thời gian vận chuyển/bảo quản thực phẩm.</li> </ul> </li> </ul>

Ngoài Quận Sự Kiện Một Ngày với Sự Kiện Nhiều Ngày	<ul style="list-style-type: none"><li>• Các nhà khai thác thực phẩm lưu động trong sự kiện một ngày không bắt buộc phải có cửa hàng cung cấp.</li><li>• Các sự kiện kéo dài nhiều ngày phải có cửa hàng cung cấp địa phương.</li></ul>
----------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Đây là những hướng dẫn chung. Nếu mô hình kinh doanh của quý vị không được liệt kê ở trên, đừng ngần ngại liên hệ với nhân viên TFF của chúng tôi để biết thêm chi tiết. Việc không cung cấp các tài liệu được liệt kê ở trên có thể dẫn đến xử lý chậm trễ và phải trả thêm phí.

Vui lòng liên hệ với chúng tôi nếu có thêm câu hỏi theo địa chỉ [fhdtempevents@sdcounty.ca.gov](mailto:fhdtempevents@sdcounty.ca.gov) hoặc (858) 505-6809.